

PINAGSAMANG SALAYSAY ng PAHINTULOT, GARANTIYA at PANANAGUTAN
(Joint Affidavit of Support, Guarantee and Consent)

Kami, sina _____, mamamayang Pilipino,
We, _____ citizen of the Philippines
at _____, mamamayan ng _____, kapwa nasa
and _____ citizen of _____
hustong gulang at wastong pag-iisip, na kasalukuyang nakatira sa _____
both of legal age and sound mind, presently residing at _____
matapos manumpa sang-ayon sa batas, ay malaya at kusang-loob na nagsasabi:
after having been sworn in accordance with law, do hereby depose and say:

(1) Na aming inanyayahan ang mga sumusunod upang makasama namin sa Japan:

That we have invited the following person(s) to visit us in Japan:

Pangalan / (Complete Name)	Ugnayan / (Relationship)	Edad / (Age)
> _____	_____	_____
> _____	_____	_____
> _____	_____	_____

(2) Na aming pinahihintulutan ang mga taong nabanggit na maglakbay mula _____ patungong _____
That we are giving full consent for the abovementioned individuals to travel from _____ to _____

() ng **WALANG KASAMA** (ALONE and **UNACCOMPANIED**)

() kasama si _____ na siya naming _____
accompanied by _____ who is our _____

kung saan sasalubungin sila sa paliparan / may sariling transportasyon para makapunta sa kanilang tutuluyan sa
where arrangements (to meet them at the airport/ for transport accommodations) have been made until their place of stay located at _____

(3) Na aming sinisiguro ang kanilang pagtupad sa lahat ng batas at alituntunin ng bansang _____,

That we guarantee the abovementioned person(s) shall abide by all the laws and regulations of _____

at batid namin at inaako ang lahat ng responsibilidad at pananagutan, kasama ang lahat ng gastusing pinansyal

and we hereby accept and assume any and all responsibility for their welfare, including all financial expenses related to their travel and stay.

sa kanilang paglalakbay at pananatili dito.

Bilang patunay sa lahat ng ito, kami ay lumalagda ngayong ika- _____, dito sa Tokyo, Japan.

In witness whereof, we have hereunto affixed our signature this _____, here in Tokyo, Japan.

Lagda / (Signature)
Numero ng ID/Pasaporte: _____
Petsa ng Pagkawalang-saysay: _____
Maykapangyarihang Nagkaloob: _____

Lagda / (Signature)
Numero ng ID/Pasaporte: _____
Petsa ng Pagkawalang-saysay: _____
Maykapangyarihang Nagkaloob: _____

=====

Embahada ng Pilipinas sa Tokyo, Japan }
Seksyong Konsular }S.S.

PINANUMPAAN at NILAGDAAN sa aking harapan dito sa Tokyo, Japan, ngayong _____

Dokumento Blg : _____
SVC Blg : _____
Serye ng : _____
Resibo Blg : _____
Singil : _____